

УДК [332.834.2(477.83-25):929I. Левинський]“1910/1919”

*Ігор Жук*

## ІВАН ЛЕВИНСЬКИЙ ТА ЙОГО БУДІВЕЛЬНА ФІРМА ЗА ЧАСІВ ПЕРЕДВОЄННОЇ КРИЗИ І ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ

Досліджено завершальний етап у професійній біографії Івана Левинського (1851–1919) – провідного будівельного підприємця Галичини кінця XIX – початку ХХ ст., фірма якого упродовж 1880–1910-х років виконувала у Львові найважливіші архітектурно-будівельні проекти. Простежено зв’язок будівельного підприємництва з політичною історією. Окрему увагу приділено подіям періоду Першої світової війни. У дослідженні використано нові архівні матеріали.

*Ключові слова:* Іван Левинський, Львів, будівництво, архітектура, *fin de siècle*, націоналізм, Перша світова війна, українсько-польська війна, Політехнічна школа у Львові.

Стаття присвячена завершальному періоду біографії Івана Левинського (1851–1919) – провідного будівельного підприємця Галичини кінця XIX – початку ХХ ст.<sup>1</sup>. Починаючи з 1880-х років, фірма “Іван Левинський, концесіонований будівничий у Львові” вийшла у лідери тогочасного “будівельного руху”, а її історія стала справжньою епопеєю будівельного промислу, що тривала понад три десятиліття.

Проте наприкінці цього періоду, приблизно на початку 1910-х років, підприємство Левинського поступилося конкурентам, і складається враження, що напередодні Великої війни для нього настав період кризи. З часом, через обставини Першої світової війни, будівничий Іван Левинський втрачає позиції у бізнесі, а в повоєнні роки про нього вже поступово забувають.

У статті з’ясуємо, наскільки катастрофа 1914 р. була визначальною для долі будівельної фірми Левинського та для самого власника. Можливо, тут відіграли роль додаткові чинники – зокрема, пов’язані ще з передвоєнним часом, які раніше не були зауважені дослідниками. В основі розвідки – архівні матеріали, які попередньо не були опубліковані. Найперше – це особова справа професора Левинського з архіву Львівської

<sup>1</sup> Основні віхи життепису Івана Левинського представлено у двох меморіальних публікаціях першої третини ХХ ст.: *[Федорців]* Ф. Ф. Іван Левинський / Ф. Ф. [Федорців] // *Ілюстрований календар товариства “Просвіта” з літературним збірником на переступний рік 1920.–Львів, 1919.* – С. 341–343; *Олексин І. Іван Левинський. Його життя та праця* / І. Олексин, А. Корнелля, І. Лучишин. – Львів, 1934. – 52 с.

Життю і творчості Івана Левинського присвячено попередні опубліковані праці автора цієї статті: *Жук І. Іван Левинський, архітектор-будівничий Львова / І. Жук // Архітектура України. – 1992. – № 2. – С. 20–28; Жук І. Архітектура Львова кінця XIX – початку ХХ століття: спадщина Івана Левинського та його фірми / І. Жук // Львів. Історичні нариси / [упоряд.: Я. Ісаєвич, Ф. Стеблій, М. Литвин]. – Львів, 1996. – С. 255–266; Його ж. Львів Левинського: місто і будівничий / І. Жук. – Київ: Грані-Т, 1910. – 184 с.*

політехніки, яка містить документи за період з 1908 по 1920 роки<sup>2</sup>. У статті основну увагу зосереджено на подіях 1910-х років. Але для розуміння контексту мусимо коротко відтворити хроніку попередніх десятиліть, нагадавши біографію Левинського.

Іван Левинський народився 6 липня 1851 р. в родині директора народної школи у прикарпатському містечку Долина. Після кількох класів початкової освіти – поїхав на подальшу nauку до Львова, де відбув упродовж 1869–1874 pp. студії у Технічній академії (пізніша Політехнічна школа у Львові). Закінчивши відділ інженерії, обрав кар'єру архітектора-будівничого. Його основні професійні зацікавлення як практикуючого архітектора згодом фокусувалися на питаннях планування “утилітарних” будівель (вирішення “горизонтальної проекції”, концепція “раціонального плану”)<sup>3</sup>. У 1881 р. Левинський здобуває промислову концесію – стає будівельним підприємцем<sup>4</sup>. Поступово розширюючи коло клієнтів, отримує щораз більше замовлень. Успіху сприяють зв’язки у середовищі шляхетського “істеблішменту” конституційної Галичини<sup>5</sup>.

У професійному становленні Левинського важливу роль відіграв його вчитель, професор Юліан Октавіан Захаревич – провідний архітектор львівського історизму. Близько 1890 р. Захаревич та Левинський – неформальний професійний “тандем” – скupили на південно-західній околиці міста тракт будівельних “грунтів” (район Кастелівки – комплекс ділянок уздовж теперішньої вулиці Котляревського), розпочавши його забудову з метою створення зразкової колонії однородинних осель<sup>6</sup>.

На час, коли професор Юліан Захаревич помирає (1898), Левинський вже мав міцну власну позицію в будівельному підприємництві. Його фірма – “флагман” львівської будівельної індустрії – забудовує великі ділянки та групи кварталів у різних районах Львова. Левинський виступав як один з найбільших операторів нерухомості у королівському столичному місті.

З другої половини 1890-х років він виконував наймасштабніші архітектурно-будівельні проекти модерного Львова. На замовлення “батьків міста”, у спілці зі своїм молодшим партнером Юзефом Сосновським виконував основні роботи на будівельному майданчику львівського міського театру (1897–1900, архітектурний проект Зигмунта Горголевського). Управління державних залізниць доручило йому здійснювати увесь комплекс мулярських, каменярських, штукатурних,

<sup>2</sup> Державний архів Львівської області (далі – ДАЛО). – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363.

<sup>3</sup> Lewiński J. O budownictwie utylitarnem. Wykład wstępny prof. Jana Lewińskiego, wygłoszony dnia 14 listopada 1901 w Szkole Politechnicznej / J. Lewiński // Czasopismo Techniczne. – 1902. – № 3. – S. 38–39; № 4. – S. 54–56; *Ejusdem*. Znaczenie rzutu poziomego w budownictwie utylitarnem i w gospodarstwie społecznem. Wykład inauguracyjny prof. Jana Lewińskiego, wygłoszony w auli Szkoły politechnicznej w dniu otwarcia roku szkolnego 1903/1904 / J. Lewiński // Czasopismo Techniczne. – 1903. – № 23. – S. 320–321; № 24. – S. 332–334; Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 16–17, 27–29.

<sup>4</sup> Львівська національна наукова бібліотека України імені В. Стефаника, відділ рукописів (далі – ЛННБ України імені В. Стефаника, відділ рукописів). – Ф. ТЛБ. – Спр. 27. – Арк. 99, 100; Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 18, 20–22.

<sup>5</sup> Слід взяти до уваги, що брат Івана Левинського – Лев Левинський-старший – був ветераном польського повстання 1863 р. Див: Слободян В. Архітектор Лев Левинський / В. Слободян // Вісник інституту “Укрзахідпроектреставрація”. – 2003. – Ч. 13. – С. 14.

<sup>6</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 17–18, 35–45; Żuk I. Julian Zachariewicz 1837–1898, Alfred Zachariewicz 1871–1937. Wystawa twórczości. Katalog / I. Żuk. – Warszawa, 1996. – S. 6–12.

теслярських і бетонних робіт в рамках проекту спорудження нового львівського двірця (1901–1904). Крім того, він опікувався будівництвом мережі шпиталів, яке фінансувалося з країнових фондів<sup>7</sup>. Різноманітні замовлення надходили Левинському і від приватних інвесторів. Зі сином проф. Захаревича – Альфредом Захаревичем-молодшим – проектував і впродовж 1899–1901 рр. спорудив т. зв. пасаж Міколяша та низку інших об’єктів. Будував готель “Жорж” і львівський єврейський шпиталь (приблизно у той же період, що й міський театр). У середині 1900-х років Левинському вдалося залучити до співпраці у проектному бюро своєї фірми провідного архітектора львівської сецесії Тадеуша Обмінського, який брав участь у розробці проектів багатьох чиншових кам’яниць у різних дільницях Львова (частими замовниками були єврейські домовласники)<sup>8</sup>. У другій половині першого десятиліття ХХ ст. фірма Левинського здійснювала основні будівельні роботи під час спорудження ще одного престижного об’єкту – Львівської торгово-промислової палати (1907–1910; просп. Шевченка 17–19), архітектурний проект якого виконували Захаревич-молодший і Обмінський<sup>9</sup>.

Вважаємо, що презентований вище список виконаних будівель дає достатні підстави для констатації: у Львові 1890–1900-х років саме будівельній групі Захаревичів – Левинського і пов’язаним з нею архітекторам (Обмінський та ін.) діставалися найбільші і найпрестижніші архітектурно-будівельні замовлення. Тут можна говорити про професійну “спільноту Левинського”, яка упродовж тривалого часу домінувала на львівському ринку будівництва.

Зауважимо, що після отримання Левинським професури у Політехнічній школі (1901) і утворення кафедри утилітарного будівництва, яку він очолив, до цієї спільноти долутилися його студенти. Провідні львівські архітектори першої третини ХХ ст. – Вітольд Мінкевич, Владислав Дердацький, Евгеніуш Червінський, Лев Левинський-молодший, Олександр Лушпинський – починали свій шлях у професії слухачами курсу професора Левинського, потім проходили практику на його будівельних майданчиках, ставали проектантами в його архітектурному бюро, і нарешті, самостійними архітекторами-будівничими<sup>10</sup>.

Зазначимо, що у Львові група Захаревичів – Левинського мала численних конкурентів в галузі будівельного підприємництва та архітектури. Вже з 1870–1880-х років на лідерство претендували такі амбітні будівничі, як Альфред Каменобродзький (голова архітекторської “династії” Каменобродзьких), Вінцент Равський (також із впливової родини архітекторів-будівничих), Ян Шульц, Юліуш Цибульський, Зигмунт Кендзерський, Якуб Соломон Крох та інші. Пізніше у будівельному промислі на перший план виходить Міхал Улям (починав у партнерстві з Кендзерським); згодом – Фердинанд Каслер (починав з Улямом), Адам Опольський та ін.

Середовище львівських будівничих та архітекторів було дуже конкурентним. Тут періодично траплялися персональні конфлікти, і відбувались професійні “дуелі”,

<sup>7</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 71–75, 139, 142–147; Ф. Ф. Іван Левинський. – С. 342.

<sup>8</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – 60–62, 68–71, 76–81, 86–102, 134–137, 139–141.

<sup>9</sup> Там само. – С. 130–133; Його ж. Історико-архітектурний атлас Львова. Торгово-промислова палата. – Львів: Центр Європи, 1998. – С. 6. – (Серія 2: “Визначні будівлі”. Зошит 3).

<sup>10</sup> ЛННБ України імені В. Стефаника, відділ рукописів. – Ф. ТЛБ. – Спр. 98. – Арк. 119 зв., 120; Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 29–30.

які могли тривати роками й десятиліттями – що лишило слід у публікаціях на сторінках фахової та популярної преси. Наприклад, один із гучних професійних конфліктів початку ХХ ст. стався під час спорудження комплексу львівського вокзалу: тоді головний менеджер цього будівництва, директор залізничного управління Людвік Вежбіцький припинив співпрацю з архітектором Владиславом Садловським – проектантом головного станційного будинку – фактично, відсторонивши його на проміжній стадії від подальшої роботи. Цю історію висвітлював журнал “Архітект”<sup>11</sup>.

Водночас до публікацій перших років ХХ ст., в яких дискутували про питання архітектури та будівництва, проникла принципово нова риторика, у якій відображалося тогочасне суперництво між національними громадами Галичини.

Зокрема, низка опублікованих текстів польських авторів з другої половини 1900-х років висловлювала занепокоєння з приводу щораз масштабніших архітектурно-будівельних проектів, які у цей час виконувано у Львові на замовлення українських клієнтів. При цьому звучать докори (спочатку завуальовано, а потім відкрито) на адресу провідного львівського підприємця Яна Левінського/Івана Левинського, як будівельного куратора і основного виконавця цих проектів.

Серед перших будівель, споруджених Левінським для українських інституцій, був скромний павільйон “руських” товариств на крайовій виставці 1894 р.<sup>12</sup> Пізніші будинки, виконані його фірмою у першому десятилітті ХХ ст. – такі як проектовані за участі Обмінського кам’яниця страхової компанії “Дністер” (вул. Руська, 20), чи бурса педагогічного товариства (Генерала Чупринки, 103)<sup>13</sup> – вже свідчили про поважне зростання можливостей українських інвесторів та про поступовий розвиток процесу “українізації” міського простору Львова. Наступною віхою мав стати проект українського театру, ділянка під будівництво якого була закуплена у 1903 р. (сквер у центрі теперішньої площа Шашкевича)<sup>14</sup>.

Згаданий театральний будинок мав будуватися на кошти, збір яких перетворився на патріотичну акцію. Серед архівних матеріалів зберігся текст відозви комітету будови, датованої лютим 1905 р.: “Відозва до всіх русинів міста Львова! У золотій Празі пишається величава будівля, а на ній ясніє напис «Нарід собі!» Се один з найкращих висловів культурного ровеня чеської нації, святыня народного духа – се чеський театр. Лунає на величавих сценах слово інших народів, на приют

<sup>11</sup> Nowy dworzec kolejí państwowej we Lwowie // Architekt. – 1904. – Nr 7. – S. 101–110. Цікаві деталі: Вежбіцький був близьким до батька і сина Захаревичів (давній приятель Юліана Захаревича, а також патронував ініціативи Альфреда Захаревича щодо використання залізобетону), а Садловський через родинні зв’язки був пов’язаний з Равськими. Див: Ludwik Wierzbicki c. k. Radca Dworu, inżynier, dyrektor kolej... // Czasopismo techniczne. – 1913. – Nr 3. – S. 25; Politechnika Lwowska 1844–1945 [red. J. Boberski i in.]. – Wrocław: W-wo Politechniki Wrocławskiej, 1993. – S. 190.

<sup>12</sup> За інформацією путівника, “виготовив плян того павілону проф. політехніки львівської д. [до-бродій] Ю. Захарієвич, а архітект і будівничий д. Іван Левінський взяв на себе побудувати сей павілон і ведений патріотизмом зладив кошторис так низький, що висше згадані товариства без надто великого ущербу в своїх бюджетах могли спільно покрити кошти его будови”. Див: Провідник по виставі краєвій у Львові з особливим оглядом на відділ етнографічний і на павільон руських народних товариств. – Львів, 1894. – С. 2 (на другому місці).

<sup>13</sup> Жук І. Львів Левінського: місто і будівничий. – С. 56–59, 148–155.

<sup>14</sup> Там само. – С. 60, 62–63; Центральний державний історичний архів України, м. Львів. – Ф. 514. – Оп. 1. – Спр. 137.

своїй драматичній творчості буде великий народ «свою хату», – лише наш великий народ, лише наша Україна–Русь... не має на рідній прадідній землі... свого народного театру! [...] Так і відчулось у нас... велике бажання... поставити в столиці руської землі, в стариннім городі князя Льва, народний руський театр. Зі всіх сторін Русі пливуть жертви на сю ціль... ”<sup>15</sup>.

Макет і плани українського театру у виконанні Левинського та співавторів експонувалися на архітектурній виставці 1910 р. – після чого подальша реалізація проекту зупинилася. У разі його здійснення у Львові існували би два національні театри: польський та український. Ситуація нагадувала би Прагу, де за пізнього періоду імперії Габсбургів одночасно функціонували німецький і чеський театри (а також німецький і чеський університет; німецька і чеська політехніка).

У тогочасній польській пресі реакцію на експоновану модель українського театру продемонструвала рецензія львівського журналу “Свят”, опублікована під в’їдливим заголовком “Teatr u cerkownemu stylu” (“Teatr w stylu cerkiewnym”). Критика виставленого макету, фактично, була спрямована проти Левинського, хоча ім’я будівничого не озвучувалося (“знаний львівський будівничий, проф. політехніки, є його автором”)<sup>16</sup>. При цьому зазначимо, що з польського боку лунали й прихильні відгуки. Так, позитивну оцінку (“мотиви дерев’яних церквичок у поєданні з романським стилем у вельми цікаво вирішенному проекті руського театру проф. Яна Левінського [Jana Lewińskiego]”) на сторінках фахового журналу “Часопісмо технічне” висловив молодий архітектурний критик Вітольд Мінкевич<sup>17</sup>. У цьому випадку ситуація була зрозумілою: Мінкевич на той час – архітектор у проектному бюро Левинського (з 1905 р.), і його асистент на кафедрі утилітарного будівництва в Політехніці (з 1908)<sup>18</sup>.

Ще два роки перед цим на шпалтах преси набула розголосу “справа товариства руських інженерів” – з приводу якої 1 липня 1908 р. було скликано засідання виділу Політехнічного товариства, тодішньої провідної інженерської організації Львова. На згаданому засіданні першим слово взяв будівничий Вінцент Равський. У протоколі записано: “Кол. [Колега] Равський сповіщає, що в перших днях червня п. р. [поточного року – 1908] відбулося зібрання руських інженерів, на якому ухвалено заснувати «Товариство руських інженерів». Оскільки деякі газети подали, що ініціатором цього є член Політехнічного Товариства пр. [професор] Ян Левінський, через те голова звернувся до нього з запитанням у тій справі. Проф. Левінський відписав, що це не є правдою, що на тому зібранні не був, але що до Товариства такого вступить, оскільки ніколи не приховував того, що є Русином і в кінці просить Виділ взяти його під захист поданням відповідної нотатки до часописів”<sup>19</sup>. Далі відбулася дискусія, присутні підкреслили заслуги

<sup>15</sup> Історія Львова в документах і матеріалах: зб. док. і матеріалів / [відп. ред. М. Брик]. – Київ: Наукова думка, 1986. – С. 162.

<sup>16</sup> God. Teatr w stylu cerkiewnym / God. // Świat. – Nr 46. – 1910. – S. 9.

<sup>17</sup> Minkiewicz W. Z powodu I wystawy Architektury we Lwowie / W. Minkiewicz // Czasopismo Techniczne. – 1910. – № 24. – S. 384.

<sup>18</sup> ЛННБ України імені В. Стефаника, відділ рукописів. – Ф. ТЛБ. – Спр. 98. – Арк. 120; Politechnika Lwowska 1844–1945. – S. 185; Жук І. Львів Левінського: місто і будівничий. – С. 126, 128–129.

<sup>19</sup> Sprawozdanie z posiedzenia Wydziału głównego odbytego dnia 1 lipca 1908 // Czasopismo techniczne. – 1908. – Nr 18. – S. 284.

Левинського і погодилися з його проханням; вибрали комісію для опрацювання відповідного повідомлення у пресі.

Ймовірно, позиція Івана Левинського у професійному середовищі львівських “техніків” на той момент була доволі міцною. Очевидно, він мав харизму, успадковану від свого колишнього старшого колеги і партнера Юліана Захаревича. Однак недобри хмари над його головою таки почали збиратись: десь близько 1911 р. під серйозний удар потрапив бізнес Левинського. У зв’язку з цим можна простежити принаймні два епізоди.

Перший пов’язаний з небажанням львівського магістрату затвердити план забудови ділянок, прилеглих до наріжної кам’яниці в кінці вул. Набеляка – сучасної Котляревського, буд. № 67, яку фірма Левинського збудувала упродовж 1911–1912 рр. (якщо орієнтуватися за зовнішніми стилевими ознаками – розробку архітектурного проекту згаданої кам’яниці виконували, скоріш за все, Вітольд Мінкевич та/або Владислав Дердацький)<sup>20</sup>. Протокол, складений 31 січня 1912 р., засвідчує, що магістрат раптом висунув претензії до плану дальшої забудови сусіднього терену й облаштування нових вуличок, ретельно опрацьований Левинським. Причина, наведена магістратськими урядниками – невідповідність регуляційної лінії вулиці Стжала (Метрологічної) будівельним нормам – виглядає, при вивчені архівних документів, абсолютно надуманою<sup>21</sup>.

Другий епізод стосується проекту кардинальної перебудови фабричного містечка Левинського. Комплекс фабрики, яка спеціалізувалася на виробництві різноманітних будівельних матеріалів, займав простір кварталу між теперішніми вулицями Генерала Чупринки, Левинського, Єфремова та Жуковського; сучасна адреса залишків цього комплексу – вул. Генерала Чупринки, 58а. Від заснування (1885) фабрика Левинського безперервно, майже щорік реконструювалася і розширювалася. До 1919 р. на її території було проведено більш як тридцять розбудов<sup>22</sup>.

Упродовж 1910 та початку 1911 років Левинський намагався здійснити тут проект чергової реконструкції. Листи до магістрату (31 травня і 10 грудня 1910 р. та 23 лютого 1911 р.) свідчать, що він мав намір поступово знести частину фабричних корпусів, а на їх місці будувати чотири групи житлових будинків, розділених пішохідними алеями та газонами<sup>23</sup>. Але магістрат знову не затвердив пропонований проект, не надавши конкретних пояснень щодо причин відмови.

Складається враження, що тодішні міські урядники почали тихцем саботувати бізнес Левинського – через що він, очевидно, втратив частину клієнтів. У період будівельного сезону 1911/1912 рр., рекордного в історії львівського будівництва<sup>24</sup>, показники фірми Івана Левинського були скромнішими, ніж раніше.

<sup>20</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 51.

<sup>21</sup> ДАЛО. – Ф. 2. – Оп. 2. – Спр. 701. – Арк. 7.

<sup>22</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 51–55.

<sup>23</sup> ДАЛО. – Ф. 2. – Оп. 2. – Спр. 2574. – Арк. 43, 44, 51.

<sup>24</sup> Hoszowski S. Ekonomiczny rozwój Lwowa w latach 1772–1914 / S. Hoszowski. – Lwów, 1935. – S. 62.

Ймовірно, реагуючи на зміну кон'юнктури і нові несприятливі умови, на початку 1910-х років Левинський став приділяти більшу увагу альтернативній ініціативі – виробництву газованих напоїв на заснованій ним фабриці “Здоров’я”<sup>25</sup>.

З архітектурно-будівельних проектів його останньою великою роботою став будинок Музичного товариства ім. Лисенка (1913–1916); сучасна адреса – пл. Шашкевича, 5), до проектування якого, за опублікованою інформацією (“будинок виконаний стилево, після плянів дуже доброго, молодого архітектора п. Червінського”)<sup>26</sup>, був залучений Евгеніуш Червінський – майбутній видатний архітектор львівської школи, який в проектному бюро фірми Левинського працював з 1909 року<sup>27</sup>.

1913 рік – останній мирний рік, що передував Великій війні, – був відзначений економічною кризою, яку супроводжував спад у будівельній промисловості Львова<sup>28</sup>. Проте Левинський, за словами сучасника, мав у той час “великі пляні щодо дальшої діяльності, виконані котрих перепинила сьвітова війна”<sup>29</sup>.

Катастрофічні події, що відбулись влітку 1914 р., фіксують у біографії Івана Левинського початок останнього періоду його життя – п’ятилітнього відрізку часу, повного драматичних потрясінь. У роки Першої світової війни уславленому львівському будівничому довелось пройти через смугу тяжких випробувань і неодноразово терпіти прикрі приниження.

З вересня 1914 р. до Львова увійшло російське військо, і в місті введено окупаційну адміністрацію. Про обставини, в які тоді потрапив Іван Левинський, відомо з матеріалів пізнішого службового розслідування, долучених до його особової справи в архіві Політехнічної школи – зокрема, з протоколу свідченъ професорів Максиміліана Тулле, Леона Сирочинського, Зигмунта Сохацького, Тадеуша Обмінського, Тадеуша Вісньовського, Кароля Юліана Мілковського, Броніслава Павлевського, Стефана Нементовського і Віктора Синевського, датованого 26 лютим 1916 р. Наступного дня, 27 лютого, додаткові свідчення дав проф. Густав Бізанц<sup>30</sup>.

Із записаної від них інформації стає очевидним, що стосунки, які склалися між російською окупаційною владою та Левинським, було важко назвати приязними. Почалося з того, що до його помешкання прийшли з обшуком. За словами проф. Сохацького, “під час [російського] вторгнення було у Левинського 3 обшуки, один незабаром після вступу росіян до міста, коли шукали фортифікаційних планів, пізніше ще два”<sup>31</sup>. Проф. Нементовський також згадував про перший обшук у Левинського – “розповідав він [проф. Левинський], що [обшук] відбувся у

<sup>25</sup> Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 26, 55; Fabryka sztucznych wód mineralnych i napoi musujących “Zdrowie” we Lwowie, ul. Zdrowie 1. 10 // Nasz Kraj Ilustrowany. – 1911. – Nr 161. – S. 13–14.

<sup>26</sup> Барицький А. Дім музичного товариства ім. М. Лисенка / А. Барицький // Український ілюстрований календар товариства “Просвіта” з термінаром і літературно-науковим збірником на звичайний рік 1917. – Львів, 1917. – С. 222.

<sup>27</sup> ЛННБ України імені В. Стефаника, відділ рукописів. – Ф. ТЛБ. – Спр. 11. – Арк. 18; Спр. 98. – Арк. 119 зв.; S. p. inż. Eugeniusz Czerwiński. Inżynier-architekt, wykładowczy w Politechnice Lwowskiej. Lwów // Album inżynierów i techników w Polsce. – Lwów, 1932. – S. 50–51; Жук І. Львів Левинського: місто і будівничий. – С. 64–66.

<sup>28</sup> Hoszowski S. Ekonomiczny rozwój Lwowa w latach 1772–1914. – S. 62.

<sup>29</sup> Ф. Ф. Іван Левинський. – С. 342.

<sup>30</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 20–25.

<sup>31</sup> Там само. – Арк. 21.

2/ Emer. prof. S y r o c z y n's k i wiedział ,że Lewiński był zawsze w bliskich stosunkach z metropolitą greckokatolickim hr. Szeptyckim i słyszał, że Szeptycki wezwał L. do siebie gdy sam musiał wyjechać pod przymusem.

Co do okoliczności wywiezienia L. sądzi, że wtedy niebyło nawet pogłoski, żeby się L. miał dać umyślnie wywieść. Uważano, że stało się to nagle i przymusowo.

Świadek podnosi, że termin wywiezienia podany jest w piśmie Ministerstwa Młyńnie, bo Lewińskiego wywieziono, względnie ujęto już w nocy z 19-go na 20 Czerwca 1915. Zamiar wywiezienia zakładników transpirował już dawno i tak np. miał kahał żydowski listę osób przeznaczonych na zakładników, na której np. prorektora Becka niebyło. Tymczasem poczyniono potem zmiany.

Świadek radzi też uwzględnić wielką animozję partyjną, która powoduje drukowanie niesłychanych zarzutów, zupełnie bezpodstawnych Lewińskiego nie uważało nigdy za "moskalofila i w swoim czasie proponowano go na członka Rady nadzorczej"Banku Przemysłowego."

*Iwan Lewiński*

3/ Prof. S o c h a c k i wie, że Lewińskiego wzięto z domu o 11.30 w nocy 19-go Czerwca 1915, a we fabryce Lewińskiego opowiadali naoczni świadkowie, że wtedy przyjechał wyższy wojskowy rosyjski z asystencją, że kazano Lewińskiemu, który już leżał w łóżku ubrać się, zostawiając mu 1/2 godziny czasu do uporządkowania najważniejszych jego spraw a nie pozwolono mu nawet wziąć ze sobą większych pakunków. Lewiński ze skroczonym tem polecił swą fabry-

kę kilku funkcjonariuszom, którzy mieszkali w pobliżu i nie mógł nawet powrócić ze swoim kierownikiem administracyjnym p. Schwitkiem, tylko parę słów mu ołówkiem napisał.

W czasie inwazyi były u Lewińskiego 3 rewizye, jedna wkrótce po wkroczeniu Rosjan do miasta, potem kiedy szukano planów fortyfikacyjnych, później jeszcze dwie.

Rez go aresztowano na kilka godzin. Daty tych zdarzeń są zanotowane przez personal fabryki.

W sprawie robót budowlanych przypomina sobie świadek, że L. od samego początku inwazyi obawiał się, że go będą zmuszali do wykonywania robót budowlanych, to też chcąc tego uniknąć kazał zużyć wielkie zapasy drzewa budowlanego jakie posiadał i побudował szereg niepotrzebnych zresztą szop.

Lewińskiego wzywali Rosjenie często do kolei i tam mu narzucono roboty, których on brać nie chciał; często bronił się zwlekaniem, czasem znowu stawał tak niemożliwie wysokie ceny, że robot tych mu nie dano.

Частина протоколу від 26 лютого 1916 р., складеного комісією з розслідування справи про "колаборацію" Івана Левинського з російською військовою адміністрацією, з записами свідчень професорів Сирочинського і Сохацького

(ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 20 зв.–21).

нього в помешканні, де шукали плани фортів, але їх не знайшли, а до бюро тоді не пішли”<sup>32</sup> (можливо, напередодні окупації фірма Левинського виконувала якісь фортифікаційні роботи для австрійців).

Далі було проведено декілька реквізіцій. Павлевський свідчив, що “росіяни навідувалися часто до усіх промислових закладів з метою різних реквізіцій, отже і з Левинським у такий спосіб стикалися”<sup>33</sup>. Також зі слів Сохацького відомо, що “забрали йому коней і пограбували його фабрику «Здоров’я»”<sup>34</sup>. Окупаційна влада одразу ідентифікувала Івана Левинського як “мазепинця”.

При цьому росіяни настирно нав’язували йому виконання військово-будівельних робіт. “Його положення стосовно росіян було вельми трудне і тому Л. [Левинський] сидів тихо, аби на нього не звертали уваги”, згадував Максиміліан Туллє<sup>35</sup>. Від російських замовлень будівничий намагався всілякими способами ухилитись: “Нав’язували роботи, яких він не хотів брати; часто боронився зволіканням, часом же ставив такі неможливо високі ціни, що тих робіт йому не дали”. Левинський “від самого початку вторгнення побоювався, що його будуть змушувати до виконання будівельних робіт, отже, прагнучи того уникнути, наказав зужити великі запаси будівельного дерева, яким володів, і побудувати декілька, непотрібних зрештою, шоп” – розповідав проф. Сохацький<sup>36</sup>.

“З плином часу щораз тяжче було Левинському опиратися вимогам росіян... а врешті відчув, що не зможе далі утримати і прогодувати своїх людей” – тобто, персонал підприємства<sup>37</sup>. Зрештою, він зважився побудувати кілька об’єктів, гуманітарних за характером функцій, а саме: спорудив шпиталь у Великих Мостах та санітарні бараки у Заблотцях під Бродами для поранених вояків з обох ворожих сторін. Завершивши ці роботи, Левинський не отримав належної платні – згадане будівництво для нього було абсолютно збитковим<sup>38</sup>.

Відомо також, що у період окупації він потай утримував на своїй фабриці вісімох австрійських солдатів, які втекли з російського полону<sup>39</sup>.

Проф. Туллє подавав таку інформацію: “Приблизно у березні 1915 поширилася чутка, що Левинського заарештовано. Фактично [він] був тоді доставлений на допит до полковника жандармерії, правдоподібно тому, що шукали... скованки греко-католицького митрополита Шептицького”, яку нібіто мурував хтось з робітників фірми Левинського<sup>40</sup>.

Наприкінці окупаційного періоду росіяни включили професора Левинського у список заручників, яких вони перед своїм відступом зі Львова мали намір затримати і вивезти до Росії. Тадеуш Обмінський згадував, що приблизно 8 червня 1915 р. він бачився з Левинським у Політехніці на екзамені, і той висловлював

<sup>32</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 23.

<sup>33</sup> Там само. – Арк. 22.

<sup>34</sup> Там само. – Арк. 21 зв.

<sup>35</sup> Там само. – Арк. 20, 20 зв.

<sup>36</sup> Там само. – Арк. 21.

<sup>37</sup> Там само.

<sup>38</sup> Там само. – Арк. 21 зв.

<sup>39</sup> Там само. – Арк. 21.

<sup>40</sup> Там само. – Арк. 20.

побоювання, що стане заручником<sup>41</sup>. За словами ж Вісньовського, передумовою вивезення стала реквізіція коней з фабричної стайні: Левинського вивезено “на тлі сварки з російськими владами, тому що їм не хотів доставити коней”<sup>42</sup>.

Про ці обставини детальнішу інформацію подавав проф. Сохацький: “Левинського взяли з дому об 11.30 ночі 19 червня 1915... наочні свідки розповідали, що тоді приїхав вищий російський військовий з підмогою, що наказали Левинському, який вже лежав у ліжку, одягнутися, лишивши йому 1/2 години часу на впорядкування найважливіших його справ... Левинський, вражений цим... не міг навіть поговорити зі своїм адміністративним керівником п. [Арнольдом] Швіткісом, лише пару слів написав йому олівцем”<sup>43</sup>.

Вранці 20 червня потяг, в якому перебували Левинський та інші заручники, якийсь час стояв на станції Підзамче<sup>44</sup>. Далі будівничому довелося покинути Львів більш як на два з половиною роки.

Перебування Івана Левинського на сході, датоване серединою 1915 – початком 1918 рр., на сьогодні потребує докладнішого дослідження. Відомо, що 1916 р. він вже був у Києві – “довший час перебував в Києві”, як пише Федь Федорців. “Була се на всім протязі його трудящого життя перша відпустка, хоч і примусова. В Києві познайомився з визначними українськими діячами, з котрими теж снував широкі плани. Там застас його велика російська революція”<sup>45</sup>.

З київським періодом життя Івана Левинського пов’язані два проекти, якими він опікувався. Перший – це товариство “Праця”, засноване Левинським у Києві. “За його ініціативою повстає в Києві агрономічно-технічне тов. «Праця», котре небавом виросло в дуже поважну інституцію”<sup>46</sup>. Другий проект, якому він посвячував свій час у Києві – будівництво греко-католицької церкви в районі вулиці Нижньої Кудрявської.

Історію спорудження київського храму згадує отець Михайло Цегельський, який перебував у Києві разом з Левинським: “А як довідалися наші вивезені селяни, що є у Києві наші священики, почали громадою приходити на відправи в каплицю при костелі св. Александра. Коли ж приїздило нераз більше Галичан, ми постановили побудувати церкву, а тимчасом каплицю. Плян той повстав у нас за порадою інж. [інженера] Левинського... Київська міська рада відступила нам на 90 літ площу при вул. Нижчій Кудрявській... На тій площі ми побудували гр.-кат. каплицю зі складок... [...] Рівночасно приступили до будови церкви. Плян виробив інж. Левинський. Київські українці обходились з нами широко, як братя одного народу – помагали нам і грішми і впливами своїми вставлялися за нами. [...] Коли наш В. Преосв. Митрополит [Андрей Шептицький], по революції випущений з в’язниці, до нас в травні 1917 загостив, радість наша і всіх київських українців була велика”<sup>47</sup>.

<sup>41</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 21 зв.

<sup>42</sup> Там само. – Арк. 22.

<sup>43</sup> Там само. – Арк. 20 зв., 21.

<sup>44</sup> Там само. – Арк. 23.

<sup>45</sup> Ф. Ф. Іван Левинський. – С. 342.

<sup>46</sup> Там само.

<sup>47</sup> Цегельський М. Як ми будували гр.-катол. Церкву в Києві. Спомин / М. Цегельський // Христос наша сила. – 1938. – Ч. 16. – С. 3.

До Львова Левинському вдалось повернутись наприкінці зими 1918 року. В одній з публікацій йдеться про те, що отець Цегельський “переїхав з України до Австрії вже через границю в Підволочиськах враз з інженером-архітектором Іваном Левинським... Вони між іншим повернули домів вже по підписанні Берестейсько-го Мирного Договору”<sup>48</sup>. Отже, переїзд відбувся після мирної угоди між УНР та центральними державами, укладеної 9 лютого 1918 р.

В особовій справі професора Левинського з архіву Політехніки від 4 березня 1918 р. зафіковано: “Сьогоднішнього дня зголосився у Ректораті Професор Ян Левінський по поверненню з Росії, де перебував як бранець цивільний і освідчив: «Зголошується до обіймання викладацьких обов’язків і прошу асигнувати мої заборговані і поточні виплати”<sup>49</sup>.

Проте з заборгованою платнею вийшла дуже неприємна історія. За відсутності проф. Левинського його дружина, Марія з Броніковських Левинська, подала прохання про видачу їй професорської платні, заборгованої чоловікові. З незрозумілих причин на свій лист пані Левинська отримала відмову, повторно підтверджену у рішенні Галицького намісництва від 11 листопада 1915 р. Хтось створював жінці умисні перешкоди і штучно організовував бюрократичну тяганину. Родина тоді опинилася у дуже скрутній ситуації. Марія Левинська померла у травні 1916 р., так і не отримавши грошей<sup>50</sup>. Двоє дітей подружжя – син Степан і дочка Марія – обое серйозно хворі, лишилися під приватною опікою професора Обмінського<sup>51</sup>.

Після повернення Левинського з Києва, керівництво Політехніки декілька разів зверталося до Галицького намісництва щодо повернення заборгованої йому платні у загальний сумі 33.895 австрійських корон<sup>52</sup>. Цього боргу так ніхто й не виплатив – ні Левинському, ні його спадкоємцям. Про гостроту ситуації свідчить фрагмент листа від 2 вересня 1918 р., який адресував тодішній проректор Здзіслав Криговський Галицькому намісництву, з черговим проханням вирішити питання давнього боргу: “Справа ця, для зацікавленого [проф. Левинського] дуже важлива, невідомо з яких причин не дійшла ще до остаточного прихильного вирішення... Затягування виплати... може проф. Левинський вважати за прикрість, що несправедливо його зачіпає, і певне винятково неприхильне трактування”<sup>53</sup>.

Ще більш прикрою була історія наклепу, який на Левинського звели під час його вимушеного перебування на сході. Хтось поширив у Львові абсурдні інсінуації стосовно його нібито московофільських симпатій, колаборації з росіянами та добровільної втечі до Росії. Оскільки з поверненням до міста австрійська влада ревно взялися за перслідування московофілів, справжніх і вигаданих – на фоні цієї кампанії звістка про “колаборацію” Левинського мала наслідок – міністерський лист з Відня від 10 лютого 1916 р., з наказом провести службове розслідування<sup>54</sup>.

<sup>48</sup> Цегельський Ю. М. Зага роду Цегельських і розповідь про Камінку Струмилову / Ю. М. Цегельський. – Ellicott City, MD, 1992. – С. 206.

<sup>49</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 32.

<sup>50</sup> Там само. – Арк. 8, 31.

<sup>51</sup> Там само. – Арк. 31 зв.

<sup>52</sup> Там само. – Арк. 42 зв.

<sup>53</sup> Там само. – Арк. 47.

<sup>54</sup> Там само. – Арк. 12, 12 зв.

У Політехніці була створена відповідна комісія – уривки з її протоколу (26 лютого того ж року) вже цитовано.

У результаті детального вивчення справи усі без винятку члени комісії разом з особами, які давали свідчення, стали на захист проф. Левинського, знявши з нього звинувачення. При цьому, у протоколі була зазначена його принадлежність до “української партії” як контекст і привід до цих звинувачень. Загальний настрій відображає думка, висловлена професором-емеритом Леоном Сирочинським, який закликав “взяти до уваги велику партійну неприязнь, яка спричиняє друкування нечуваних звинувачень, цілком безпідставних”<sup>55</sup>.

Левинський вкотре намагався не зважати на інтриги. 1918 р. Його вже захопили нові проекти. “По повороті до Львова береться [Левинський]... з цілою енергією до дальшої праці. Перенятий київськими ідеями, закладає і тут тов. «Праця» на взір київського, гуртує в нім своїх співробітників... ”<sup>56</sup>.

Установчі збори львівської “Праці” відбулися 27 серпня 1918 р., а загалом до початку українсько-польської війни було проведено сімнадцять зборів товариства. За задумом засновника, “Праця” мала стати загальнокрайовою інституцією, організаційна структура якої включатиме гуртки, відділи, філії, та головну раду у Львові. В її рамках передбачено створення “добробутної”, “пропагандивної” та “просвітної” секцій. Цілі, декларовані в статуті, були такими: “Ціллю Товариства «Праця» – це культурно-економічна діяльність. Її завданням: освідомлювати українські народні маси про значіння ремесла, промислу і торгівлі для життя народу і розвитку його творчих продукційних сил; заохочувати українську молодь села і міста до науки і праці на полі економічного життя; уможливлювати молоді вишкіл на ремісників, промисловців і взагалі фахівців з ріжких ділянок народного господарства через пропаганду, спомагання і творення окремих курсів, шкіл та бурс і розбуджувати творчу ініціативу на полі господарського життя”<sup>57</sup>.

Підsumовуючи, стверджуємо, що в особі Левинського підприємницький практицизм існував з ідеалізмом. За словами сучасника, “Іван Левинський був поетом в житю, що змагав до якогось ідеалу, все намагався свою думку перетворити в діло”<sup>58</sup>.

Перша світова війна завершилася 11 листопода 1918 р. За десять днів перед цим в Галичині почалася інша війна – українсько-польська. Її перебіг, несприятливий для українців – почавшись з поразки у боях за Львів – став для Левинського наступною тяжкою травмою. Однак він намагався пристосуватись до реалій. На початку 1919 р. навіть планував значне розширення фабрики, використовуючи комплекс нових столярно-теслярних майстерень і складів деревини (можливо, розраховуючи на замовлення, пов’язані з повоєнною відбудовою містечок і сіл Галичини, зруйнованих під час бойових дій). План цього розширення було затверджено 12 лютого 1919 р.<sup>59</sup>.

Навесні 1919 р. в нього ще була надія отримати третій п’ятирічний додаток до своєї платні “звичайного” професора Політехнічної школи. На відповідне клопотання

<sup>55</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 20 зв.

<sup>56</sup> Ф. Ф. Іван Левинський. – С. 343.

<sup>57</sup> Лучшин І. Товариство “Праця” / І. Лучшин // Олексин І. Іван Левинський. Його життя та праця. – С. 41–43.

<sup>58</sup> Ф. Ф. Іван Левинський. – С. 341.

<sup>59</sup> ДАЛО. – Ф. 2. – Оп. 2. – Спр. 2572. – Арк. 42; Спр. 2573. – Арк. 29–33.

4512

Do  
Jaśnie Wielmożnego Pana  
Rxxfxx Jana Lewińskiego  
Profesora Szkoły Politechnicznej  
we Lwowie.

Generalny Delegat Rządu dla Galicyi reskryptem z 14 maja 1919 L.2544 Prez.Nam.zawiadomił Rektorat, że wszyscy tutejsi funkcjonariusze, którzy odmówili ślubowania Państwu Polskiemu mają być natychmiast zwolnieni od pełnienia wszystkich czynności służbowych, związanych z ich stanowiskiem oraz że zostaje im wstrzymana dalsza wypłata paborów służbowych z końcem maja 1919.

Wobec tego, że Wielce Szanowny Pan Kolega listem z dnia ... maja 1919 odmówił złożenia ~~xxxxx~~ ślubowania wierności Państwu Polskiemu, przeto w myśl zacytowanego powyższego reskryptu upraszcam, aby Wielce Szanowny Pan Kolega zechciał oddać wypełnione swoje katalogi słuchaczy co do frekwencji i postępu i powierzony Sobie inwentarz Swojej katedry Budownictwa utylitarnego i kolejowego na ręce Pana Dziekana Wydziału Budownictwa lądowego Prof.Dra Zubrzyckiego. ~~Przed zakończeniem roku akademickiego 1918/19~~  
 gospodarki i datacji swojej katedry (ostatnia rata 50k) do 1914/15 i za rok 1917/18 i inwentarz za rok 1911, oglądamy i wiadomiego pro Rektor. Prof. na miejscu czasu.

Лист з повідомленням про звільнення професора Левинського з Політехнічної школи (ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 45)

надійшла позитивна відповідь з намісництва, датована 22 квітня<sup>60</sup>. Але цієї грошової платні Левинський не дістав, як і не здійснив заплановану розбудову фабрики. Натомість на нього чекало нове випробування, яке, можливо, виявилося фатальним для стану здоров'я літнього вже професора – справа “службової присяги”.

В особовій справі зберігся текст листа, складеного у ректораті Політехніки приблизно наприкінці весни або на початку літа 1919 року: “До Ясновельможного Пана Яна Левінського Професора Політехнічної Школи у Львові. Генеральний Делегат Уряду для Галичини рескриптом від 14 травня 1919... повідомив Ректорат, що всі тутешні службовці, які відмовилися скласти присягу Польській Державі, мають бути негайно звільнені від виконання усієї службової діяльності, пов’язаної з їх посадою, та що їм буде припинена подальша виплата службових заробітків з кінця травня 1919. Зважаючи на те, що Глибокоповажний Пан Колега листом від [число не вписане – І. Ж.] травня 1919 відмовився скласти присягу вірності Польській Державі, через те у відповідності з цитованим вище рескриптом прошу, щоб Глибокоповажний Пан Колега віддав свої заповнені журнали... та... інвентар своєї кафедри... ”<sup>61</sup>.

Цитований документ датовано кінцем травня або червнем. Відомо, що стан здоров'я професора Левинського на той час значно погіршився. 4 липня 1919 р., за два дні до свого дня народження, Іван Левинський пішов з життя.

Некролог, складений Федем Федорцівим, містить такі слова: “Падолистові події 1918 р. застають його [Левинського] свіжим, повним сил до дальшої праці. Та дальший розвій тих подій, невдачі, безнастанні докучливості відемно починають впливати на його здоровле. Чим раз тяжко западає він на здоровлю, а дня 4 липня 1919 сходить з цього сьвіта в 68 році свого трудящого життя”<sup>62</sup>.

Ймовірно, що “невдачі” і “безнастанні докучливості”, про які говорить автор некрологу, стали продовженням кампанії тихого саботування проектів Левинського на початку 1910-х років. Той, хто заздрив найуспішнішому будівельному підприємцеві Львова – отримав у 1919 р. зручний шанс поквитатися з ним. Чи не була національно-політична риторика зовнішньою оболонкою, за якою проглядається зведення порахунків у львівському будівельному бізнесі кінця XIX – початку ХХ століття?

### **Игорь Жук. Иван Левинский и его строительная фирма во времена предвоенного кризиса и Большой войны**

Предлагаемая статья посвящена заключительному этапу в профессиональной биографии Ивана Левинского (1851–1919) – ведущего строительного предпринимателя Галиции конца XIX – начала XX вв., чья фирма в течении 1880–1910-х годов выполняла во Львове наиболее важные архитектурно-строительные проекты. Автором прослеживается связь строительного предпринимательства с политической историей. Отдельное внимание уделяется событиям периода Первой мировой войны. Исследование базируется на использовании новых архивных материалов.

*Ключевые слова:* Иван Левинский, Львов, строительство, архитектура, fin de siècle, национализм, Первая мировая война, украинско-польская война, Политехническая школа во Львове.

<sup>60</sup> ДАЛО. – Ф. 27. – Оп. 4. – Спр. 363. – Арк. 46.

<sup>61</sup> Там само. – Арк. 45.

<sup>62</sup> Ф. Ф. Иван Левинський. – С. 343.

**Ihor Zhuk. Ivan Levynskyi and his construction company in the pre-war crises and the Great War**

The article analyses the final stage in the professional biography of Ivan Levynskyi (1851–1919), Galicia's leading construction entrepreneur of the late 19th and early 20th century, whose company carried out the most important architectural and construction projects in the city of Lviv during the 1880s–1910s. It traces the connections between the building business and the political history. The article focuses on the events of World War I. It is based on the new archival materials.

*Key words:* Ivan Levynskyi, Lviv, construction, architecture, fin de siècle, nationalism, World War I, Ukrainian–Polish War, Polytechnic School in Lviv.